

alborada

creación y análisis



chimbote

no 17

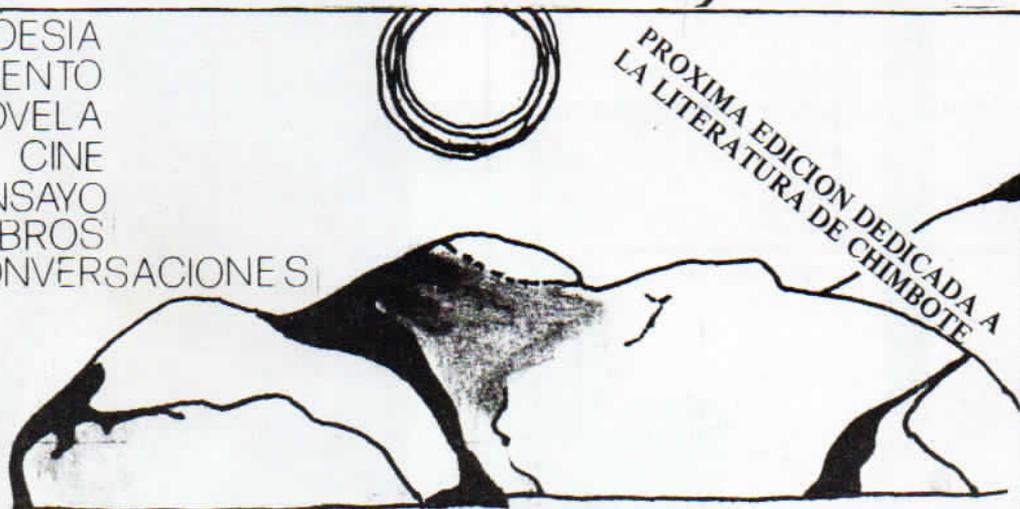
UNMSM-CEDUC

alborada

creación y análisis

POESIA
CUENTO
NOVELA
CINE
ENSAYO
LIBROS
CONVERSACIONES

PROXIMA EDICION DEDICADA A
LA LITERATURA DE CHIMBOTE



alborada

El acto de escribir no es siempre un proceso estático sino que se trata de toda una dinámica de la redacción literaria plasmada en la palabra escrita. Si bien es cierto que la escritura tiene una norma y un esquema, también esta es una especie de pintura no sólo del pensamiento sino de lo gráfico.

Por ello tenemos autores que han decidido hacer arquitectura con las palabras y se han formado ideogramas, la poesía en imágenes, la poesía concreta, etc. dándole un simbolismo gráfico objetivo, convirtiendo al poema en una especie de construcción como si el texto fuese un objeto visual, un objeto a través de las palabras dibujadas. Esta interesante experiencia, constituye un aporte para una nueva perspectiva sobre todo de la poesía.

Algunos afirman que la literatura debe servir también para entretener, entendiendo ese criterio existen algunas obras que son verdaderos entretenimientos, como la poesía visual, los caligramas, y hasta juegos sonoros. Lo lúdico cautiva singularmente al lector.

Lo lúdico en la literatura es algo valioso y original, brinda un enigma, una atracción, un deleite. En el mundo en que vivimos el juego es algo necesario, debe haber derecho a distraernos y relajar las tensiones. El juego no solamente debe pertenecer a los niños sino también a los adultos, la literatura lúdica es un ejercicio conceptual distinto al de la literatura que dramatiza.

MANUEL IBÁÑEZ ROSAZZA

PAISAJE

AL ATARDECER NOS PASEAREMOS POR RUTAS PARALELAS

La luna
donde
se mueren

EL ARBOL
ERA
MAS
ALTO
QUE LA
MONTAÑA

PERO LA
MONTAÑA
ERA TAN ANCHA
QUE EXCEDIA
LOS EXTREMOS
DE LA TIERRA

EL
RIO
QUE
CORRE
NO
LLEVA
PECES

CUIDADO CON
JUGAR EN EL PASTO
RECIENTE PINTADO

UNA CANCION CONDUCE A LAS OVEJAS AL APRISCO

(Horizon Carré)

Triste rincón del 
 donde aprendes a  día tras día
 el 
 la 
 las 
 Y entre las 
 y la oscura 
 sin  ni medidas
 sabes que afuera hay 
 sin  ni tormentos
 Sueñas a veces que la 
 no es este  que te han dado
 sino un  espectáculo
 con 
 con 
 y 
 Pero un día una 
 abrirá tus 
 y así libre sin 
 volverás a la  y a la vida
 que  tras 
 la in 
 te había negado.

Linea de crepúsculos encendidos con la pasión fulgurante de tus labios rojos
 cenilla en el pedregal la hierba embriaga a los vientos en estallidos de el color de un volcán
 mis deseos velan el indigo sobre mis manos paraíso de tu pelo
 y con el ardor que invade en la ternura de tu tierra y blanca sin siquiera de tu cielo azul
 acamiciante
 llamame ante

amar

ramar

florear

y frutecer . . .

remar

rimar

amar

mirar

morir

de amor . . .

rumor

de mar

furor

de amar

vivar

vivar

oir

del mar

el mur-

murar.

amar,

temer,

partir.

volver

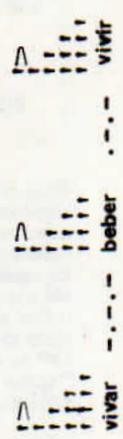
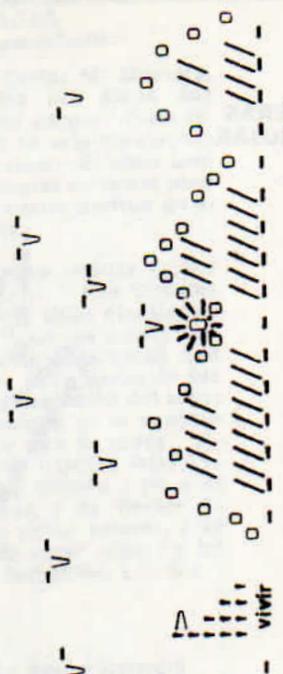
al mar . . .

amar

ramar

remar

rimar . . . jamás . . . morir.



LAS
CINCO
MANERAS
DE DIBUJAR
TU AUSENCIA

flo
recien-
do los
frondosos
horizontes
cultivados por

t
u
a
u
s
e
n
c
i
a

pecho
tu
hasta
viento
el
por
carifio
mi
sube
mientras

cuanta
duda
sobre
duda
edificada
entre
nosotros

mis dedos,
en:tre
mirlo
al Oprimido
delicioso
recuerdo
suelo tu
doses en el
derraman
es puñado de intemperie

el silencio se
desborda de tus labios
sepulta mis suspiros

OPERETA ROSINA Y EL VIENTO

i larán durá! i larán durá!
 i qué linda chica! i farán-gurá!
 i larán durá! i larán durá!
 parece rosa i farán-gurá!
 i larán durá! i larán durá!
 i pero si es ella! i farán-gurá!
 i larán durá! i larán durá!
 hoy la deshojo i farán-gurá!
 farán . . . farán . . . gurá

rosa mía
 rosa linda
 ¿ qué queras quieres tú ?

yo quesero
 florecillas
 que no siempre leres lin

blundanguita
 ferulona
 ¿ cómo parlas eso mí ?
 tu bien gualtas y andinaifas
 que en mis yeyos y alfindoz
 hay aromas
 hay solfías
 varanditas para ti

gracias golo
 gracias firlo

ya saromo tu albundún
 pero en queriera quererara
 que en tu cisco corazón
 andinaras más mieleras
 por el popol y su pan
 y endilgaras sus endilgas
 al gonfierno famular

i larán dura! i larán durá!
 con que esas tenemos i farán-gurá!
 i larán durá! i larán durá!
 ahora se olvida i farán-gurá!
 farán . . . farán . . . gurá

vamos mía
 vamos linda
 no querelles firilón
 que en las fibras lerolinas
 de tus ojos y tu voz
 lucen frendas
 frendas hoy

no mentires
 no milongues
 hazme busa de organdú
 que lilando pajaritos
 ya me engoflas hasta acá

ferulosa
 ferulina
 no vilmiques
 no rezongues
 por fonfón
 que obturando
 viejas rosas
 armaremos el bundún

eso dires
 eso quinas
 oflorita de farmar
 fiero en dora de alfindar
 nada guzlas ni enfondocas
 zurulaco corcolón

i larán durá ! i larán durá !
tenía su espina i farán-gurá !
i larán durá ! i larán durá !
hoy se la quiebro i farán-gurá !
farán . . . farán . . . gurá

si rosina
aldunguina
ferulina de nani
yo te entancio y alteroco
que en afilante y vervenir
con mi firla y mi recio
ferfinar
a dirlar se ha dicho duro
por mi popol altazor
y a aromarme hasta el rodajo
con sus vientos de alcanfor

eso dino
eso firo
mi aldungito de azafrán
hoy que aromas
alfifernos
y nonanguenas de dalá
cuánta onona y dantinaba
en mi falma oflorará

i larán durá ! i larán durá !
¿ se dieron cuenta ? i farán-gurá !
i larán durá ! i larán durá !
me bebí su aroma i farán-gurá !
farán . . . farán . . . gurá

si dundina
dandinita
ferulina de nani
yo te albinto y fermenero
bazul sito de odongán
que en tu pecho y labilunas
odondinas flamarán
cantanardos y lucernas
alambitos de dudú
donde dines dones dan
tu flero i gloriflor !

i larán durá ! i larán durá !
gracias mi firlo i farán-gurá !
i larán durá ! i larán durá !
si mi rosina i farán-gurá !
i farán !
i farán !
i FARAN !

DE COLORES Y DISCURSOS

rojo-verde
verde-rojo

nada, casi nada, algo, poco
poco, algo, casi nada, nada
nos jodimos.

avanza, avanza, ya . . . casi nada, nada
nada, casi nada, ¡ avanza, avanza ! ya . . . nada
otra vez nos jodieron.

canta, canta compañero, cholo, no temas
dale duro al madero, a los metales
que las notas son acero.

no, no, no puede ser . . . vienen de nuevo
no, no, no corremos . . . tan cojudos
cambemos la táctica.

Rosa-amarillo
Amarillo-rosa

A los pichos, a los pichos dales agua
para mí chevechita, chinachola
Los pitufos. . . ya tomarán leche
Cuando trabajen.

A los viejos, a los viejos, . . . comen de balde
¡ Quita cocho ! . . . tá jodido, gano poco
Estamos mal, toma tu agua, dales su agua
Que trabajen.

Tú pronto, el almuerzo, gggñññrrrrann
Chetú, déjate de vainas... vamoóóoos
Caraa. . . co.

AZUL NEGRO
NEGRO AZUL

CUANDO LA MINORIA TIENE MAYORIA
MANDA, DECRETA, MANIPULA, GANA
SUMOSUMOSUMOOOOO... MULTIPlicOMULTIPlicOOOO
DIVIDANNNN... DIVIDAN, ¡ DIVIDANSE !

YO INTERROGO... YO SOLO ACUSO
NO HAY REPLICA... JUICIO SUMARIO.

¡ APURENSE, APURENSE ! INTRIGUEN NO TENGAN MIEDO
LES AYUDAMOS... ESOS TARTAMUDEAN... SON PALABRAS.
AAAHHHYYY, IIIIII, UUUUUU, OOOOOO, YYYYYAYYYY, CARIRO
FUERON BALAS.

¡ SILENCIO, CALLENSE, CARAJOS AVIENTENSE DE NUEVO
USTEDES SON VALIENTES, LES DOBLAMOS EL SUELDO.
HAY QUE JODERLOS

NEGRO-AZUL
Rosa-Amarillo
rojo-verde

PALABREEN, PALABREEN DE LOS DIENTES PARA AFUERA
QUE IMPACTEN, QUE CONMUEVAN, QUE HAGAN LLORAR
TODAVIA NOS CREEN.

Recuerden, recuerden, les advertimos
Phuta carajo, saca choros...
chucc... chaaa, me jodí
Son mis hermanos

bueno... qué estoy diciendo
nada, no, yo no he dicho nada
sí, sí, no me retracto y punto.

HOJA FRESCA

h
o
j
a
fresca
color de la
esperanza Mi
tigas el cansan
cio Refrescas el
pesar Recoges en tu
rostro el llanto de la
mañana La caricia quejo
sa de la niña El silencio
del niño El sudor del padre
El dolor de la madre Amalga
mas el valor de la raza Ador
mitas la agonía del suelo
Del alma que siembra tardes
para cultivar mañanas Usa
da malevolamente adorme
ces tempranas inquie
tudes Eres dulce her
mana de la piedra
Es milenaria tu
sa bi du ría
hoja de
cc oo
ca

VIGILIA DE LA LUNA

HARE LO QUE TODO EL MUNDO HACE PARA CONCILIAR EL SUEÑO: CONTAR OVEJAS.

Una oveja, dos ovejas, saltan la valla, tres ovejas, cuatro ovejas, cinco caballos, seis caballos, es noche de luna, ocho oveballos(furiosa manada de caballos rojos, relucientes), diez caballos, se empujan y relinchan furiosamente, doce caballos, botaron la valla y mis manos la levantan, trece leopardos, pardos catorce, quince leopardos pardos, leopardos hasta donde alcanza mi vista de luna llena, saltan facilmente la valla, veinte leopies, son pies robustos, veinticuatro pies que saltan el valladar de luna, treinta pies con humanidad propia machacando el suelo, danzan sobre los treintitres, treinticuatro, treinticinco pies de blanca luna zuela, treintisiete pies patas de cerdo, cerdos de colmillos feroces, ya son cuarenta, cuarentidos cerdos, gordos cerdos cuarenticinco, ríen entre dientes cuertiseis armadillos, compactos tanques cuarentisiete, cuarentiocho armadillos, cuarentinueve armadillos, armaduras, armadas de negra coraza cincuenta tortugas, multitud de tortugas negras poblando el horizonte de luna gris, cuarentinueve de ellas se estorban al saltar, cuarentiseis saltan la valla luna, primera la que gana a Aquiles, cuarenta tortugas se acercan a la vallalla (no pueden saltar) lentas se acercan treintisiete tortugas lentas treintiveinte t o r t u - g a s n e g r a s

u n a m a s a n e g r a

oscurece mi luna, mi ojo,

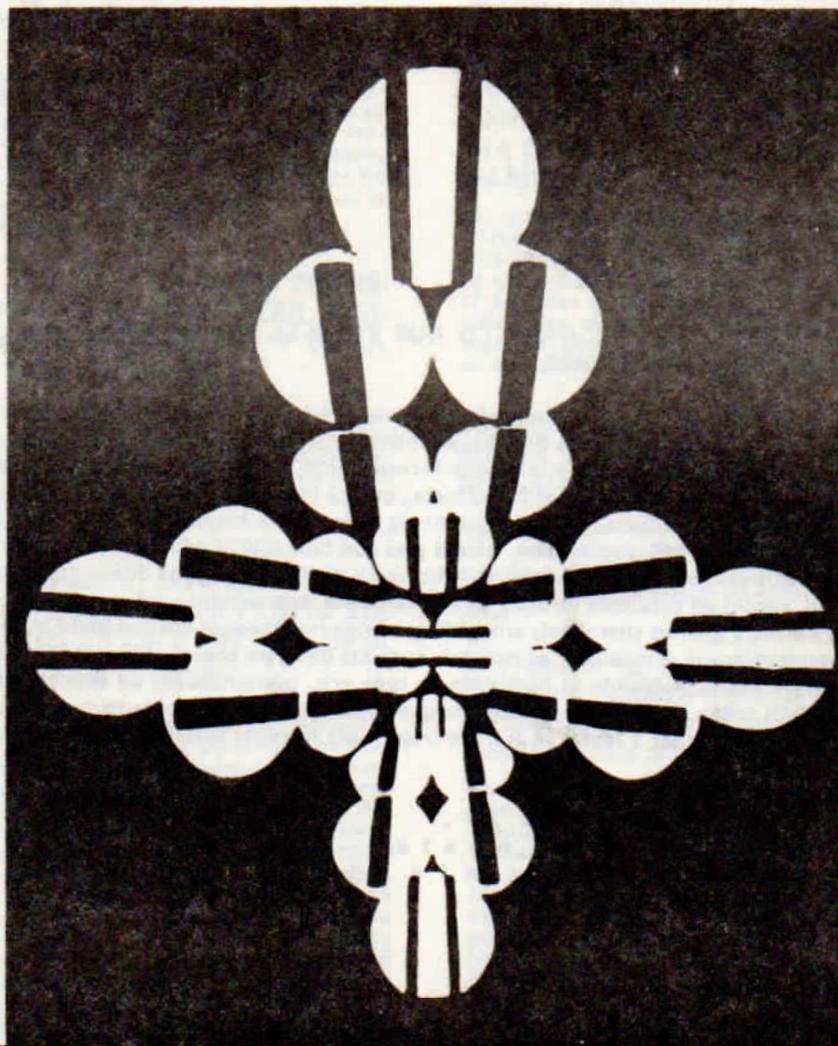
mi sueño de poeta,

miambi.....

Dayse Lacerda

DIMENSÕES GRADATIVAS

Poema/Processo



3 GRANDES PROYECTOS DE CUENTO

PARA TRES GRANDES CUENTOS

Tema: el Poeta.

Cronwell Jara

I

EL SUICIDIO

- 1ra estancia Poeta en el proceloso mar de la depresión colige que la única alternativa es suicidarse.
- 2da estancia Desmelenado llega a su departamento, busca en la gaveta del escritorio; tiembla, tumba el florero, ese fino relumbre de rosas frescas. Halla la luz, la pistola.
- 3ra estancia Ojos exaltados, se aplica sin piedad el arma en la sien derecha; lo posee en el acto un increíble halo de felicidad.
- 4ta estancia Súbito llega su amigo, el editor, lanza el grito al cielo espantado de ver al Poeta con la pistola en la agitada testa.
- 5ta estancia El editor hecho un relámpago divino le arrebató el arma, lo abofetea. Y le ofrece una flor. Una Flor.
- 6ta estancia Afligido el Poeta recibe el perfumado obsequio. Pero no se resigna. Y se aplica la flor en la sien, apuntándose.
- 7ma estancia Dispara el Poeta y se oye el balazo. Muere con la sien incrustada por un pétalo.
- EPILOGO Compungido y cómplice el amigo editor, mea culpa, mea culpa, fuera de sí y sobrepuesto del desmayo, toma la pistola. Se la coloca en la sien y dispara. Le sale una flor.

II

**POETA PERSEGUIDO POR UN
PERRO**

- 1ra estancia Poeta mirando un arco iris en el cielo. Un rugido lo sobrecoge de pronto.
- 2da estancia El rugido al bajar la vista es una mandíbula erizada de colmillos, es un perro. El perro corre a morderlo.
- 3ra estancia Desdichado el Poeta huye abochornado y en pánico. El perro lo persigue con más ira.
- 4ta estancia Hay gritos en la calle, el Poeta peligra por ser alcanzado.
- 5ta estancia El Poeta resignado se detiene bruscamente. Su astuta cobardía le hace levantar una mano al perro. El perro, sorprendido se refrena.
- 6ta estancia El Poeta baja la mano, la mete al bolsillo. Le da un hueso al perro.
- EPILOGO El perro le da un poema al Poeta.

III

EL POETA Y EL ARCOIRIS

- 1ra estancia Poeta en el Olivar de San Isidro, detestando a Mariátegui, a Mao, a Kafka y a Belaúnde; planificando su muerte. Lautremont, Oquendo de Amat, Javier Heraud y ahora.... él.
- 2da estancia Todos murieron jóvenes dirían los diarios. Levanta los ojos al cielo azul el Poeta. Nítido un arcoiris lo ilumina, lo sobrecoge y lo embriaga de una increíble desdicha con todos sus fuegos.
- 3ra estancia Es un arcoiris, Transparente y flotante como una cascada de flores.
- 4ta estancia Otrora general del antiguo gobierno, de armas tomar, llega a increpar al poeta, Cómo es posible. Sube el precio de la gasolina, del pan; apalean a los mineros, cierran las fábricas, quiebran las pequeñas Industrias, ¿ y tú, desdichado, dedicando tu vida al cielo ?
- 5ta estancia El Poeta mira con lástima al otrora y vuelve a mirar el arcoiris
- 6ta estancia Materialidad, materialidad ahinca el otrora general Poeta estúpido. Vuélcate a los sindicatos, participa en las marchas populares, pisa tierra. Materialidad, Y se marcha el general, casi seguro de que nadie convencería al iluso poeta.
- EPILOGO Casi seguro de que no bastarían las palabras para convencer al iluso otrora general, ido el anciano, entonces, el Poeta vuelve a la contemplación, escala el diáfano arcoirirs y se pierde cielo arriba.

AL ARTE LUDICO

El arte lúdico es una fuga hacia la idealización de la belleza. Se alude para tener una exacta elegancia del espíritu. El artista necesita salirse hacia afuera para ennoblecer su arte. No se fuga, ni se elude, solamente para huir, sino para retener, capturar; llegar hacia el cometido artístico.

Lo lúdico es sinónimo de juego. Todo arte necesita del juego para llegar hacia el azar. Lo lúdico no es llegar hacia el vacío, ni tampoco es sinónimo de catarsis. El arte lúdico es casi sinónimo del arte de la evasión. Cuando el artista experimenta un arte nuevo, necesita de lo lúdico para tener una visión total de su arte.

Lo lúdico es compañera de la imaginación. Su forma existe, y está allí para procurar una armonía psicológica del texto. Todo arte lúdico, como evasión, tiene una visión enigmática de las cosas. El misterio de éste arte consiste en lograr decirlo todo con la alegría del silencio. Nuestras vidas, se extasían contemplando el juego de la creación. Por lo tanto, lo lúdico no es un arte minimizado.

El rumbo infinito del arte lúdico del arte lúdico está en alcanzar la silueta de la forma. Esa fuga ignorada llega justamente cuando se da, y no se huye. Pero el hecho de huir no destruye tampoco la pasión o la alegría de crear. Palpita en el nacimiento y se da sin embages y sin destrucción. Aún cuando se tome de ella sus fórmulas y experimentos.

El arte lúdico es eminentemente experimental. Está en constante movimiento sensorial con la vida. El artista lúdico culmina con lo ignorado de su pesquisa. Este don sólo lo tienen los hombres que alcanzan un grado supremo de la pureza. No existe arte puro que no contenga elementos lúdicos. De ninguna manera se pierde en lo gaseoso, porque ofrecen objetivos individuales. La individualidad de este arte se atribuye, claro está, en las variaciones de la belleza.

Lo lúdico es evasión; juego, locura, magia, pasión, desnudo; vacío, espacio, flama, seducción, hechizo; sueño, duermevela, sentimiento, fuga, aparición; redención, nacimiento, forma, logro y esencia.

Un artista inquieto acude, de vez en vez, a la creación lúdica, para hallar su verdadera identidad. Es seductora porque nos seduce.

Todo arte lúdico llega hacia lo desconocido. Apunta hacia la enmarañada eclosión de nuestras vidas. De ninguna manera, el arte lúdico elude sus responsabilidades. Cruel paradoja dirán los realistas. Sin embargo, claro está, la realidad necesita ese rumbo de vivencias personales.

El arte lúdico es un arte sugerente. Posee gamas inconmesurables, y está regida por la sensibilidad del artista. Se exterioriza a través del genio del artista. Su recia personalidad se expande desde la tradición y el espacio para regir nuevas proposiciones de la belleza.

El principio generador de este arte, está en el juego, en el albur y en los contenidos. Existe un movimiento celular que va desde la figuración de la naturaleza, hasta llegar al conjunto más ignoto de la idealización.

Este arte crece y decrece de acuerdo a una imposición del tiempo sensorial.

La belleza necesita llegar por todos los caminos, y estos provienen del juego, el ingenio, el espejismo, la determinación; la armonía, la evasión, la magia, la presencia y la ausencia; la claridad, el objetivo, la deducción y la templanza del artista con mayúscula.

Todo artista de algún modo ha llegado a esta zona del arte, para poder capturar, ese sueño inteligible, que lo seduce y lo despierta de toda abulia interior.

Dirán que el arte lúdico no aporta, o no dice nada. De ninguna manera. Supera la bondad de la creación. Elige cada uno, y a su manera un arte presentido. Domina un arte de colorido y de múltiples polivalencias. Recorren "ese" afuera para alcanzar sus facciones creativas.

El arte lúdico superan las bondades racionales. Enuncian una vasta posibilidad de la belleza. Este arte admite sin fronteras todo género de variaciones.

CONVERSACIONES

MANUEL IBAÑEZ ROSAZZA, AL ESTILO DE UN PERSONAJE DE ALGUN CUENTO POLICIAL

Por: Gonzalo Pantigoso

Mirando el reloj vemos que se aproxima la hora de la cita. Al acercarnos a la ventana comprobamos que el cielo amenaza acompañarnos con una sinfonía de lluvia. Cogemos rápidamente nuestro material, y bajando las escaleras, súbitamente nos acordamos del cuento CERRE LA PUERTA, BAJE LAS ESCALERAS, que logró una mención honorosa en el primer concurso de las Mil Palabras convocado por Caretas; para nosotros fue una alegría saber que Ibañez había logrado un lugar en dicho certamen. El ha de estar esperándonos y debemos llegar pronto para que la lluvia no nos coja por medio camino. Nuestra alegría fue mayor cuando nos enteramos que en el último concurso de la Municipalidad de Lima había logrado el segundo puesto en el género de poesía con su poemario CASI ÚLTIMOS POEMAS y el tercer puesto en el segundo concurso de las Mil Palabras con su cuento A FRIDA LE GUSTAN LOS CARAMELOS DE MENTA. Caminamos entre gente presurosa que trata de evadir la próxima lluvia mientras recordamos fragmentos de sus poemas y los temas de sus cuentos. No tenemos preguntas preparadas y eso nos incomoda un poquito, pero queremos que la conversación sea fluida, no sabemos si lo lograremos, además es nuestra primera entrevista con grabadora, a nosotros, contrariamente a Ibañez, nos aterrará la técnica. Estamos frente a la puerta y él sale a recibirnos con esa humildad de siempre, luego nos echamos a andar y nos parece mentira estar caminando junto al escritor provinciano que ha logrado reconocidos sitials en los últimos eventos literarios. En tanto conversamos sobre ciertos sucesos extraliterarios, tenemos que acomodarnos a su lento caminar. Nos propone ir al "Zarco", ingresamos, Manuel Ibañez cruza saludados con algunos amigos, nos damos cuenta que todas las miradas están fijadas en nosotros, aquello nos incomoda, escuchamos las notas de una música joven y un diálogo amoroso en el televisor encendido; nos sugiere dirigirnos al "Salas", nos vamos, y ahí sólo nos acompañan mesas y sillas vacías, sólo un caballero en un rincón va a ser testigo de este asalto o de este interrogatorio, ya nos hemos situado, se acerca el mozo, pedimos algo, enciendo ese monstruo que nos acompaña al



Manuel Ibañez Rosazza

mismo tiempo que Ibañez enciende un cigarrillo, él no nos mira, pensamos que prefiere que nuestra primera pregunta lo tome por sorpresa y así lo hacemos:

¿ COMO SE SIENTE MANUEL IBAÑEZ DESPUES DE LA OBTENCION DE ESTOS TRES PREMIOS QUE MARCAN UN HITO EN SU TAREA LITERARIA ?

(Su voz irrumpe pausada y con nerviosismo casi imperceptible, para decirnos como si estuviera conversando con la grabadora :)

En primer lugar muchas gracias por invitarme a esta entrevista, y me siento en realidad muy estimulado porque estas distinciones de una u otra manera me alientan a proseguir en esta tarea creativa que para mí es muy importante, aunque a veces es incomprendida y desdeñada lamentablemente la actividad literaria en nuestro país.

UNO DE SUS POEMAS COMIENZA CON EL VERSO QUE DICE: "CADA UNO TIENE SU PARAISO RESERVADO" ¿ NOS PODRIA DECIR CUAL ES EL SUYO ?

La figura del paraíso es tomada como la ilusión que tiene cada ser humano que ansía cumplir alguna vez y que mayormente para quienes vivimos de ilusiones y de sueños terminamos perdiendo en la vida y ese paraíso no se alcanza. El poema aquel hace referencia a los diversos anhelos que cada uno guarda dentro de sí y que muchas veces se disipan y se transforman en asuntos menores y sin importancia, mi paraíso sería el obtener una plenitud así como el desear vivir en otra clase de mundo y no en éste.

EN SUS POEMAS COMO EN LOS CUENTOS GANADORES ENCONTRAMOS UNA CONSTANTE QUE ES LA TECNICA ¿ LE PREOCUPA, LE ENTUSIASMA EL CRECIMIENTO DE LA TECNICA CIENTIFICA?

Bueno, aparte de la técnica literaria que me inspira lograr un estilo personal, me cautiva también la tecnología, me atraen mucho las máquinas y el tiempo, entre los cuales pareciera existe una especie de enlace. Me han cautivado las herramientas, los artefactos, las naves espaciales, los relojes, el sistema planetario dentro de nuestra condición de ser terrenos, de ser habitantes de este mundo, en el cual el tiempo es una especie de túnel por el cual atravesamos de una manera implacable y definitiva.

EN SUS DOS CUENTOS SE ADVIERTE LA PRESENCIA DE LA MUJER. TANTO FRIDA COMO LUCIA ¿ A QUE SE DEBE ESA PREFERENCIA ?

Me parece que la mujer es un personaje constante en la mayoría de mis cuentos, y la tomo porque se trata de una compañera valiosa del hombre que forma esta hermosa contradicción de los sexos. Habría que decir el hecho de que soy un poco tímido, introvertido en la vida real prefiriendo utilizar mis ficciones para darle un tratamiento especial a la mujer, desde mis obras iniciales en prosa y en verso, como si mantuviera un cordón literario que me une a ciertos personajes femeninos, a veces de la vida real o en otras nacidas de la imaginación.

(Sin dejarlo exhalar el humo de su cigarrillo lo acosamos con una serie de preguntas y él siempre nos responde con ese tono íntimo, casi reservado)

YA QUE ENTRAMOS EN CUESTIONES INTIMAS, EN SU CUENTO " CERRE LA PUERTA" SE DEJA ENTREVER UN MUNDO INTERNO, ¿ EN QUE MEDIDA ESTE CUENTO REFLEJA UNA VIDA REAL SUYA ?

La atmósfera que tiene mi cuento tiene en el fondo una especie de desencanto y podría vincularse un poco con mi propia vida, en donde algunos deseos no se han cumplido y en donde he tenido hasta algunas catástrofes sentimentales aunque no tan insólitas como la de los personajes de esa narración.

EN " A FRIDA LE GUSTAN LOS CARAMELOS DE MENTA " HAY UNA TEMATICA QUE GIRA EN HECHOS DE ASPECTO POLITICOS Y SOCIALES QUE NOS PARECE QUE HAN EXISTIDO CIERTAS EXPERIENCIAS SUYAS EN EL MOVIMIENTO POLITICO AL QUE PARECE ALLUDIR POR EL ESCENARIO Y POR EL TIEMPO DE ESE RELATO....

Este cuento se basa en algunas experiencias que he conocido en relación con torturados políticos, y sobre todo con la terrible aplicación de torturas que no buscan la agresión o el daño físico, sino otras que concluyen en el deterioro mental. El personaje del cuento es un desequilibrado y que, abandonado a su dramática suerte, regresa convertido prácticamente como un loco. El torturado entonces empieza a evocar circunstancias en varios tiempos, Frida en la noche de su captura, su perderse en enigmas, pensamientos insólitos, raciocinios infantiles, paradojas, y no propiamente de un determinado movimiento político sino de cualquiera que en nuestros propios días puede ser víctima de este atropello a la dignidad humana.

ESTE CUENTO NOS PARECE QUE TIENE UNA ESTRUCTURA SIMILAR A LA DE " CRONICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA " DE GARCIA MARQUEZ...

Soy un gran admirador de García Márquez, y si algunas pretensiones literarias tengo, entre ellas está la de alguna vez escribir como él. Su tratamiento del tiempo puede haber influido en algunos de mis cuentos.

SI USTED HUBIERA TENIDO EL ENCARGO DE LA ACADEMIA SUECA PARA DECIDIR LA ENTREGA DEL PREMIO NOBEL DE LITERATURA ENTRE BORGES Y GARCIA MARQUEZ ¿ A QUIEN HUBIERA PREFERIDO ?

En caso de que hubiera recibido tan honroso pero también tan complicado encargo, le hubiese dado el premio a Borges, aunque no sé si hubiese querido recibirlo. El Premio Nobel es un premio no solamente consagratario sino que mayormente ha sido una especie de broche final que reciben los autores ya en la más alta madurez de la vida.

USTED ADMIRA A ALGUNOS PROSISTAS COMO KAFKA, CORTAZAR, BORGES, GARCIA MARQUEZ.... ¿ Y EN LA POESIA A QUIEN ADMIRA ?

Existen algunas figuras que me han cautivado. Podría mencionar a Vallejo, Martín Adán, Garrido Malaver, Cardenal, Nicanor Parra especialmente.

¿ COMO SE SIENTE LITERARIAMENTE EN CAJAMARCA ? ... NOS PARECE ENCONTRARLO UN POCO SOLO, NO SE SI ESTAMOS EQUIVOCADOS.

El caso de Cajamarca es que sus escritores mayores no viven acá, los tiene muy buenos pero residen en otras ciudades, entonces no puedo compartir experiencias con escritores de mi edad aquí, salvo lecturas de ellos. Pero esa falta de contacto con esos escritores la reemplazo valiosamente con mi contacto con escritores jóvenes de los diferentes grupos literarios, muchos de ellos alumnos de la Universidad, que residirán aquí también transitoriamente. Con ellos comparto el pan y el vino de las inquietudes literarias, el anhelo de publicar, los recitales, dentro de los recursos sencillos que pueden darse en una ciudad doblemente subdesarrollada como es Cajamarca.

(Sabemos que Ibáñez mantiene ese dinamismo de la juventud, lo demuestran sus múltiples ocupaciones y servicios, pero aún así los años transcurren "... nos vamos haciendo viejos / entre las herramientas, los bizcochos, / el funcionamiento del hígado y las guerras, / el promedio de vida, los geranios, los vidrios rotos, / la cibernética, los homosexuales, los roperos / los barrotes, los chistes, las gaviotas y las frazadas ")

LOS ESCRITORES SON CARACTERIZADOS DENTRO DE UN DETERMINADO GENERO, ¿ A USTED COMO LE GUSTARIA SE LE RECUERDE, COMO POETA O NARRADOR ?

Me gustaría más ser recordado como poeta, porque tengo con la poesía una convivencia más larga, más leal. La narración ha sido para mí una actividad íntima, reservada, preferí dar paso a mejores prosistas de mi generación, pero no por ello tampoco la dejo en un segundo plano. Por otra parte en Caretas se me califica como un bígamo creativo.

BUENO, EL ESPACIO LITERARIO NOS AHOGA ¿ TENDRIA ALGO MAS QUE AGREGAR EN ESTA ENTREVISTA ?

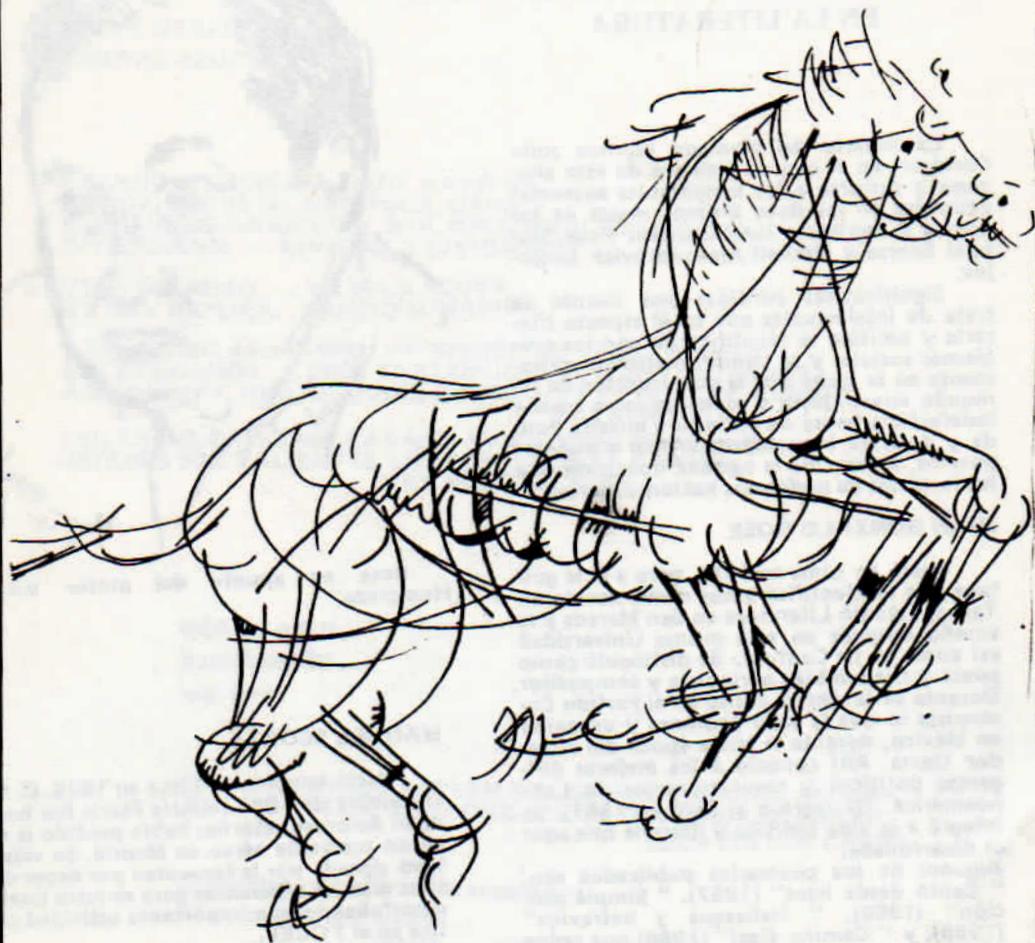
Agradecer por esta oportunidad de conversar, y decir que pocas veces he sido entrevistado y cuando ello ha ocurrido me he sentido como un personaje de algún cuento policial.

(El tiempo ha transcurrido rápidamente, quisieramos continuar con las preguntas pero el temor de no poder transcribir toda la entrevista nos hace proponer el final)

Luego de oír la cinta y detener la reproducción por momentos para comentar algo, abandonamos el restaurant, nos despedimos, Ibáñez se aleja siempre con ese lento caminar suyo, no sé si ha llovido o no, sólo sé que he compartido un momento con alguien que dice, finalizando su poemario " Casi últimos poemas " de donde hemos extraído ciertos fragmentos : **POR EL DERECHO A LA VIDA / ES QUE HE ESCRITO TODO ESTO.**

Cajamarca, 21 de marzo de 1984.

a galope...



AUSENCIAS SIGNIFICATIVAS EN LA LITERATURA

La muerte del afamado escritor Julio Cortázar, en el mes de Febrero de este año, viene a sumarse a las lamentables ausencias ocurridas en los doce últimos meses de los poetas y escritores Juan Gonzalo Rose, Manuel Scorza y Mikhail Alexandrovich Sholoyov.

Significativas pérdidas por cuanto se trata de intelectuales que en el aspecto literario y político se identificaron con los problemas sociales y se comprometieron activamente en la lucha por la construcción de un mundo nuevo, justo y socialista cuyo avance indefectible habrá de permitir a nuestra dolida y doliente humanidad, arribar a mejores puertos, a pesar de la cerrada oposición que los intereses de poderosas naciones ejercen.

JUAN GONZALO ROSE

Nació en Lima en 1927, pero a él le gustaba que lo identificáramos como nacido en Tacna. Estudió Literatura en San Marcos y la enseñó después en esta misma Universidad así como en La Cantuta. Se distinguió como poeta y fue también periodista y compositor. Durante su juventud militó en el Partido Comunista lo que le valió prisiones y un exilio en México, durante la triste época del dictador Odría. Allí conoció a los mejores dirigentes políticos y revolucionarios de Latinoamérica. De regreso al Perú en 1957, se integró a la vida política y literaria que aquí se desarrollaba.

Algunos de sus poemarios publicados son: "Canto desde lejos" (1957), "Simple canción" (1960), "Hallazgos y extravíos" (1968), y "Camino Real" (1980) que reúne obras anteriores y poemas inéditos.

Su itinerario poético va desde la poesía social-revolucionaria hasta la búsqueda de una perfección formal, logrando en su madurez una gran pureza expresiva y un mensaje conmovedor imbuido de ternura y esperanza.

"Incapaz de ser héroe, me dice peregrino" nos dijo alguna vez en una de sus presentaciones, y preferimos recordarlo así: viajero de la palabra y cantor de nuevos sueños para nuestro Perú. Un 12 de Abril de 1983 dejó de existir.



"Rose en apunte del pintor Víctor Humareda"

MANUEL SCORZA

Nació también en Lima en 1928. El 4 de Diciembre de 1983 nuestra Patria fue testiga de su doloroso retorno; había perdido la vida en un accidente aéreo en Madrid. Su vida estuvo signada por la tenacidad por hacer efectivas grandes esperanzas para nuestro pueblo, desarrollando una importante actividad política en el FOCEP.

Su obra poética se caracteriza por su mensaje límpido, amoroso y social a la vez, publicando "Las Imprecaciones" (México 1955), "Los Adioses" (Lima 1959), entre otros. Asimismo su obra narrativa expone con realismo el abuso y la marginación a que se encuentra sometido el campesino de nuestra sierra. De su ciclo novelístico "Baladas" destaca con fuerza su novela "Redoble por Rancas", siendo "La Danza Inmóvil" su última novela publicada.

Confiamos con él, que muy pronto habremos de "ver a mi patria sin espinas".



Manuel Scorza volvió para siempre al Perú.

JULIO CORTAZAR

En 1914 nació en Bruselas, de padres argentinos y en 1918 adoptó la nacionalidad francesa. Ha fallecido el 12 de Febrero último a la edad de 69 años, cuando aún se esperaba mucho de él.

Aunque sus primeros ejercicios literarios datan de 1923, recién en 1938 publicó sus primeros versos en su poemario "Presencia". En 1946 publicó "Bestiario", su primer libro de relatos, en el que asomó como un expectante creador de ficciones y magnífico escritor. Posteriormente nos entregó, entre sus obras más importantes, "Historia de Cronopios y de Famas", "Las Armas Secretas", "Amábamos tanto a Glenda" y "El Libro de Manuel". Pero fue la publicación de "Rayuela" en 1963, su obra consagratoria y que lo ubicó junto a los mejores novelistas latinoamericanos de la década del 60. Esta novela rompe con todos los moldes tradicionales del género, proponiendo una novedosa forma estructural que constituye, a la vez, un manifiesto estético: "hace rato que no me acuesto con las palabras... las cepillo muchísimo antes de ponérmelas... y una rebelión contra el lenguaje establecido.

Cortázar asumió plena y consecuentemente su identificación con la revolución cubana y nicaragüense a la que estuvo dedicado en sus últimos años y denunció también, con valentía, a las dictaduras sangrientas de Chile, Argentina y Uruguay. Demostró así que se puede asumir un compromiso político con los problemas de nuestra América pobre sin perder el valor artístico de la obra literaria.

Una vida y una obra dedicadas sin claudicaciones ni apartamientos a sus principios éticos y estéticos, que muchos intelectuales latinoamericanos deberían aprender a ejercitar.

MIKHAIL ALEXANDROVICH SHOLOJOV

Nació en Rusia en 1905. Recibió el Premio Nóbel de Literatura en 1965. Sus obras cumbres fueron las novelas "Campos Roturados" y "El Don Apacible" (Obra épica escrita en cuatro partes). Estas novelas están enmarcadas dentro de lo que se denomina "realismo socialista", pues constituyen novelas de crónica que nos permitieron conocer la realidad y circunstancias heroicas de un período histórico en la construcción del primer país socialista de la tierra.

Aún cuando han surgido mezquinos destructores de su obra, ésta será nuevamente reivindicada en la literatura mundial.

Sholoyov falleció a los 78 años de edad, en Febrero de 1984.

CHIMBOTE SIENDE TAMBIEN LA AUSENCIA DE MARIO LUNA.

El 26 de Marzo pasado, en la ciudad de Lima, sorprendentemente dejó de existir a los 35 años de edad el poeta MARIO LUNA CORAQUILLO.

Chimbotano de nacimiento, Mario como dirigente sindical fue uno de los 48 injustos despedidos de SIDERPERU; trabajó en teatro popular, integró el movimiento literario "Perú" y estuvo ligado estrechamente al quehacer cultural de nuestra ciudad.

En 1970 fundó con otros poetas el movimiento HORA ZERO, fue colaborador de "El Diario" de Marka en la ciudad de Lima donde residía en los últimos años.

En 1980 publicó su poemario "POEMA PARA MIS TREINTA AÑOS", cuya presentación en Chimbote acompañamos con un recital que recordamos con nostalgia los de Isla Blanca y al que hicieramos un comentario en Alborada No. 12

Con su ausencia definitiva se pierde un poeta que estaba en los inicios de su mejor creación literaria y en el que teníamos cifradas muchas esperanzas.



1ª antología del cuento infantil de la provincia del santa

RECITAL POETICO MUSICAL EN HOMENAJE A LOS PERIODISTAS CAIDOS EN UCHURACCAY.

Nuestro grupo realizó el 26 de Enero pasado un interesante recital de poesía y música al cumplirse un año del asesinato de ocho periodistas en Uchuraccay.

El mismo contó con la concurrencia de numeroso público que sobrepasó la capacidad del Teatrín de la Cooperativa San Carlos donde se realizó el homenaje y colmó sobremano la expectativa de todos los asistentes. Participaron en el recital todos los poetas de Isla Blanca, el poeta Dante Lecca, la "Pequeña del verso" Rocío del Carmen, el grupo musical " Víctor Jara" y también el concertista peruano radicado en Europa José Moncada Lucianetti. La parte poética cobró mayor belleza por las imágenes audiovisuales que se proyectaron y por la música que acompañaron a las mismas.

Y los periodistas siguen hasta ahora sin encontrar justicia.

EN EL DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER.

En los últimos años se viene reivindicando el papel de la mujer en nuestra sociedad y desde la muerte de 38 mujeres obreras en Estados Unidos que reclamaban sus derechos, se ha instituido el 8 de Marzo como el " Día Internacional de la mujer". En esta fecha en Chimbote se realizó un acto de homenaje organizado por la UDP-PCR y diversas organizaciones femeninas y populares de nuestra ciudad. Intervinieron en este acto, grupos musicales como " Kenti", representantes de diversos organismos políticos y culturales, y también contó con la participación de poetas de nuestro grupo Isla Blanca que con su palabra demandaron " un cambio de actitud del hombre en el hogar, en el trabajo... que permita deshacernos de ese machismo tan arraigado en nuestra sociedad que impide también la realización de la mujer en todos los aspectos de su vida diaria".



II FESTIVAL DEL CUENTO INFANTIL DE LA PROVINCIA DEL SANTA

En Diciembre de 1983 culminó el II Festival del Cuento Infantil de la Prov. del Santa organizado por la Comisión de Cultura del Concejo Provincial que eficientemente preside la profesora Carmen Takayama Higa y que contó con el auspicio de la Zona de Educación No. 85 y del UNICEF a través del PRODESEA.

El evento, realizado por segunda vez en Chimbote, estuvo dirigido a fomentar entre los niños y personas dedicadas a la literatura infantil, la creación de cuentos para niños con temas de nuestra región y de nuestra propia realidad que llene la carencia de literatura de este tipo en nuestro país.

En esta oportunidad participaron más de 30 centros educativos y otras 10 instituciones culturales y bibliotecas populares de la zona.

El concurso se realizó en tres categorías: primaria, secundaria y categoría libre.

Los resultados del mismo fueron los siguientes:



Jesús Cabel disertando en AULA VALLEJO

HOMENAJE INTERNACIONAL A CESAR VALLEJO.-

Organizado por el Instituto de Estudios Vallejanos de la Universidad Nacional de Trujillo, se llevó a cabo del 12 al 16 de Abril este Homenaje denominado "AULA VALLEJO TRUJILLO 1984". El programa incluyó importantes conferencias como las de Washington Delgado: "La poesía de Vallejo en la historia"; Estuardo Nuñez: "Los viajes de Vallejo"; Jorge Puccinelli: "Conciencia generacional en Vallejo"; Augusto Tamayo Vargas: "Valdelomar y Vallejo"; Manuel Pantigoso: "Intensificación en la palabra de Vallejo"; Eduardo Hopkins: "Problemática de Vallejo a través de Colacho hermanos"; Germán Patrón: "Vallejo e indigenismo"; Jesús Cabel: "El rostro humano de Vallejo a través de su epistolario"; Manuel Ibañez Rosazza: "Los poemas didácticos de Vallejo" y remembranzas sobre el poeta a cargo de Luis Alberto Sánchez.

A esto debemos agregar la hermosa "Exposición bio-biblio-iconográfica de la obra de César Vallejo" en los Salones de la Casa de la Emancipación (Bco Nor Perú); el estreno del Ballet "Angustia de Vallejo" Creación y Coreografía de Estella Puga; la representación teatral de la obra de Vallejo "La muerte", y por último el recital poético en el que participaron miembros de "Isla Blanca" y los poetas colombianos Julián Malatesta y Javier Tafur.

Continuar el estudio de la obra de Vallejo es una tarea iniciada por la Universidad de Córdoba (Argentina) que hoy la continúa la Univ. de Trujillo a la que es necesario apoyar en todos sus objetivos y en el que estamos todos comprometidos.

CONCURSO DE PINTURA 1983 DE LA MUNICIPALIDAD DE LIMA

De los concursos culturales organizados por la Municipalidad de Lima en 1983, algunos de ellos no llegaron a culminar. Tal es el caso del de pintura que "no se realizó" por razones desconocidas. Pero tenemos que destacar de esto, que en el mismo participó PEDRO RODRIGUEZ ORTIZ miembro de Isla Blanca y que extraoficialmente se seleccionaron los mejores cuadros de alrededor de 1000 participantes. Entre esos seleccionados estuvo el presentado por Rodríguez Ortiz "ALEGORIA 1 - CHAVIN", y fueron exhibidos en el conocido programa de Televisión "Magazine". Rodríguez, cultiva en pintura el expresionismo abstracto y en su cuadro mencionado ha rescatado elementos del Arteprecolombino de nuestro país para integrarlos en forma y color a la pintura moderna que viene desarrollando.

CATEGORIA PRIMARIA: 1o) "MAMA GATA... PARIO CUATRO GATITOS", Carmen Hurtado Gbancafe (CE 88001) 2o) "UNA ESPERANZA", Julissa Bayona Diaz, (CE 88001), 3o) LA LOCOMOTORA ENCANTADA", Alberto Ladero Naveda (CE 89501) MENCIONES HONROSAS : "SALVE MI VIDA, Mónica Angeles, (CE88001)

CATEGORIA SECUNDARIA: 1o)"INMORTAL SULTAN", Juan Muñoz Casana (CE Yugoslavia) y " EL VENGADOR DE LOS ANDES", Justo de la Cruz Palacios, (CEP Mundo Mejor) 2o) "HISTORIA FATAL", Ciro Hernández Correa (CE Erasmo Roca) y " LOS CAMINOS DE LA FORTUNA", Mónica del Pilar Pérez Llorca, (CEP Mundo Mejor) 3o) " EL REGRESO" Miguel A. Pacussich Noriega (CE 89002 -Ex 329) y "EL NIÑO PESCADOR", Luis Cadillo Rojas (CE 88061 Bella Mar) MENCIONES HONROSAS: " AZULADO", Rubén Zegarra, (CE Sta María Reyna); " EL NIÑO DEL VIOLIN", Doris Ormeño (CE Sta María Reyna) y " UN TORO SEDIENTO", Miguel Paz Quiliche (CB Yugoslavia).

CATEGORIA LIBRE: Se declaró desierto,

Publicaciones

EDICIONES DE LA REVISTA
LITERARIA "RUNAKAY"

Bajo la selección de Jesús Cabel y Antonio Escobar continúan las constantes ediciones de Separatas de la Revista RUNAKAY.

SEPARATA 40 : POEMAS SAMUEL ARMANDO CARDICH

Demostando una diversidad temática a partir de lo amoroso y la reflexión, los poemas se inscriben dentro de un estilo ya personal en donde es una constante la soledad, el silencio; elementos que giran en torno o son el centro de la creación misma; elaborados con un lenguaje sobrio que se cristalizan en buena poesía: (En la noche absoluta) Bajo el arco impasible de la noche absoluta / el dolor abandona su efigie de agua / y esta ausencia funérea / en donde una voz, / oscura y silente como una sombra, / me habla al oído de la avidez del vacío / y de la próxima llegada del día, / de los únicos dos, el eterno.

SEPARATA 41 : VARIACIONES DEL AMOR Y LA ESPERANZA JUAN CONTRERAS SOSA

Con una estructura poética casi perrine que intercala versos reiterativos con los cuales logra obtener mayor fuerza expresiva, e impulsada además por ese correr diáfano de la palabra quien llega a ser un grito final en cada poema, Juan Contreras Sosa, vierte su poesía sobre ese mar inagotable del amor recogiendo tonificantes frutos que nos hacen sentir la vibración de sus sentimientos ante la mujer amada que lo lleva a cantar un amor profundo: Alma y cuerpo conjugan una sola esencia; / tú y yo somos incógnitas de un único mito. / Por eso te buscan mis prolíficas raíces, / tierra ondulada y núbil; / y te circundan mis brazos como un cielo: / ¡ Soy el agua que dilata tus cálidas entrañas! (G. P.)

LA TURA Revista de Prosa y Poesía. Piura

Este número 1 de una nueva revista literaria que se empieza a editar en Piura, nos trae una original presentación con poesía de Alberto Alarcón, Mito Tumi y Carlos Guevara, a quienes identificamos como integrantes del grupo 1o de Mayo. En la Prosa, escriben Sigifredo Burneo, Federico Chalupa y C. Guevara.

Aparte de empezar, lo importante es continuar, y esperamos que así lo hagan los editores de esta nueva voz literaria del norte(MC)

COLECCION " VIENTOS DE LA ISLA"
Ediciones Isla Blanca Volumen 11

VIAJE SIN RETORNO Leonidas Delgado León

Un poema corto pero de gran fuerza lírica y que motiva al autor una rememoración a la memoria de su padre, sirve para inaugurar las publicaciones de un poeta y narrador cajamarquino radicado en Chimbote como es Delgado León.

Una poesía de honda influencia vellejiana, en la que las imágenes evocan un ambiente andino y que hacen al poeta afirmar al final: " Madero del tiempo, testigo callado/ mi hombro de niño/ no pudo alcanzarte".



Leonidas Delgado León de Isla Blanca

QUEYMI No. 23. Revista del INC Departamental Ancash. Huarás.

Este número de la revista del INC-Huarás que dirige Francisco Gonzales, está dedicado al libertador Simón Bolívar en el Bicentenario de su nacimiento y a las actividades realizadas en la zona en la conmemoración de este evento. Completan el número artículos sobre la historia de Ancash y sus personajes como Ladislao Meza y Aurelio Arnao Loli.

ALBORES No. 9 Revista del Dpto. de Idiomas y Literatura de la Univ. Nac. de Cajamarca.

Esta Revista que dirige Saniel Lozano A. y edita M. Ibañez Rosazza, está íntegramente dedicada a la publicación de los textos de conferencias, ponencias, conclusiones y demás documentos relacionados con el II encuentro de Literatura Infantil realizado en Setiembre de 1983 en la ciudad de Cajamarca.

Ojalá que su difusión, por la importancia de su contenido, pueda llegar y ser conocido por todas las instituciones y personas relacionadas con la educación y la literatura infantil.

LA MONTAÑA SONORA Y LOS CIRCULOS CANSADOS

Carlos M. Guevara. Huamachuco

Fecunda la lira de Carlos M. Guevara, quien desde Huamachuco nos envía dos poemarios. "La Montaña sonora" tiene sabor andino. Son dísticos de arte menor, ceñidos estrictamente a la rima. El libro contiene ciento cincuenta poesías de temas muy variados, muchos de los cuales derivan de una grata inspiración telúrica.

Sin el lastre de la rima alcanza mayor vuelo poético su otro texto, "Los Círculos cansados". Aquí el poeta sigue cincelandos versos cortos, la mayoría de los cuales van impregnados de la problemática social que aqueja a nuestro pueblo. En algunas de sus inspiraciones es intensa la emoción del aeda, especialmente cuando medita en la existencia y el medio ambiente que lo rodea. Apreciamos el poema LAS VOCES ROTAS: El viento / levanta / una tromba / de aves muertas, / de hojas secas, / de virtutas de sueño, / de polen, / de viejos amores, / de pétalos marchitos, / y de voces rotas / y las hace circular / como un torbellino. (F. R.)

COLECCION AUTORES ANCASHINOS

Volumen 4 - INC Ancash

Agustín R., Loli

La presente entrega poética de Agustín Loli compaginada según la producción cronológica del autor, se ubica dentro del contexto de la expresión literaria satírica y costumbrista, notándose en este poeta un marcado perfil estilístico por el insistente rescate de las formas románticas percibiéndose influencias de Becquer y Yervó, tal como se puede apreciar en sus primera producciones "El poema de la espera", "Si estuviera cerca" y "Los candidatos". este último embuido de una acertada ironía.

La segunda parte de la obra, de gran contenido social, son poemas de versos cortos, con rima y métrica rígidas donde el autor vuelca su amor por su pueblo natal con imágenes de Huaraz de antes del sismo del 70, constituyendo esto un valioso aporte para los cronistas.

En esto radica seguramente la mayor importancia de su obra, no sin antes observar que su afán de "no morir en el anonimato" lo lleva a una producción vertiginosa en las postrimerías de su ya acabada existencia con sus "Estampas Huaracinas". Su poesía marca una época, a pesar de su estilo y forma un tanto anacrónica; sin embargo Agustín R. Loli, logró su objetivo (LDL)

MORIR SIENDO TAN NIÑOS



Dra. Jennifer Amery

" MORIR SIENDO TAN NIÑOS".- Jenni-
fer Amery

Edición del IPEP Chimbote. 1983.

La Dra. Amery resume en este trabajo su experiencia de 4 años en el sector salud y educación con la población infantil de nuestra ciudad y de nuestro país. El libro, prologado por el Dr. David Morley, catedrático y pediatra mundialmente reconocido de la Universidad de Londres, ha sido escrito para comprender la grave problemática social y de salud que sufren los sectores más vulnerables e inocentes de nuestra sociedad como son: los niños.

Desde la exposición de nuevos conceptos que nos permitan entender a la salud-enfermedad como un fenómeno económico, social y político, y no exclusivamente médico, el libro estructurado en 13 capítulos, desarrolla temas como la gestación, alimentación infantil, la desnutrición, las enfermedades más frecuentes en los niños, los servicios de salud " poco y malo para el pueblo", el negocio de las medicinas, y el control de la natalidad o control social, para concluir con una serie de alternativas de solución donde lo definitivo reside en realizar " acciones dirigidas a lograr cambios radicales para crear una nueva sociedad donde la economía este orientada en beneficio de todos los individuos" y no de unos pocos dueños de la riqueza y el poder " y la vida sea protegida desde que es concebida ".

Con un lenguaje claro y directo, donde se plantean con valentía una serie de denuncias e información estadística debidamente documentada de alcance local, nacional y mundial, el libro está dirigido no sólo a los profesionales de la salud, sino también a profesores, políticos, trabajadores sociales y padres de familia en general, que encontrarán en él una guía para el mejor conocimiento de la realidad del niño peruano. (M.C.)

12 ANTOLOGIA DEL CUENTO INFANTIL DE LA PROVINCIA DEL SANTA
Editorial Balla Gemin - Diciembre 1983
Comisión de Cultura del Concejo Prov. del
Santa-PRODESEA-UNICEF

Este pequeño libro de 64 páginas pero de un grande y significativo contenido para la literatura infantil, reúne los cuentos ganadores del I Festival del Cuento Infantil de la Provincia del Santa realizado en Noviembre de 1982, cuyo jurado estuvo presidido por la Dra. Matilde Indacochea.

Ha sido ilustrado con las láminas ganadoras del I Festival de dibujo y pintura organizado expresamente para la edición de esta Antología.

La mayoría de los cuentos reflejan la realidad que viven nuestros niños a la cual agregan una inocente imaginación donde con una pureza creativa resuelven sus ambiciones, sus frustraciones, su pobreza, y sus dramas familiares, haciéndonos reflexionar a los adultos sobre este mundo que nos relatan los niños y a asumir el compromiso de cambiarlo.

Los cuentos premiados y sus autores que figuran en esta antología fueron:

PRIMERA CATEGORIA: 1o.) "UN MOMENTO INOLVIDABLE", de Mónica Angeles Arnau, 10 años, (CE 88001) y "WILFREDO TORRES" de Rigoberto Martín LLenque, 12 años (CEP Mundo Mejor). **2o)** "ALEJANDRO Y CAMILA", Carlos Carrillo Domínguez, 10 años, (CE 88227), 3o) "UN NIÑO ABANDONADO", Ronald Galiano Bravo, 12 años (Asoc. Sikuri). **MENCIONES HONROSAS:** "UN PUEBLO TRISTE Y POBRE" Reinero Calderón Yarlequé, 10 años (CE 89001 Ex-Prevocacional) y "EL NIÑO DE CARA TRISTE", Luis Díaz Manrique, 10 años, (CE 89001)

SEGUNDA CATEGORIA: 1o) "AVENTURA I-NOLVIDABLE", Segundo Muñoz Casana, 14 años (CE República Argentina) **2o)** "A CIEN SOLES LA LUSTRADA", Joel Sotomayor Yauri, 17 años (CE República Argentina) **3o)** "LOS NIÑOS TAMBIÉN SUFREN", Rafael Luna Villafana, 15 años, (Asoc. Sikuri). **MENCIONES HONROSAS:** "UN RECUERDO DE LA INFANCIA", Miguel Paz Quiliche, 14 años (CE Yugoslavia) y "EL DESEÑAÑO" Víctor Gozzer R., 10 años (CE 89001)

LAMINAS GANADORAS: Néstor Cuneo Gordillo (CE Inmaculada), Miguel Paz (CE Yugoslavia) y Alina Bazarro (CE 88227), Elizabeth Chanduví (CE José Carlos Mariátegui), Luis Caballero Vargas (CE 89002), Angel Rodríguez Stuart (CE Inmaculada), Marisol M. Quesada (CE 88016), Víctor Torres Picón (CE 89501 San Jacinto), Isabel Lara Ladeo (CEP Mundo Mejor).

Debemos destacar, con orgullo para nuestro grupo, que el autor de la lámina ganadora "El niño de cara triste", ANGEL RODRIGUEZ STUART, pertenece a las huestes infantiles de Isla Blanca, de 10 años de edad y estudiante del CE Inmaculada de la Merced, es hijo de nuestro dibujante y poeta Pedro Rodríguez O.



NUESTROS CUENTOS INFANTILES
Jesús Cabel
Biblioteca Peruana de Literatura Infantil
Vol. 1 1984

Esta antología de Cuentos infantiles de autores peruanos congrega a los cuentos clásicos reconocidos en el área infantil en nuestro país, alternando también con autores jóvenes que muestran una notable madurez.

Los 24 cuentos que se incluyen, reflejan, como bien lo señala el autor en la presentación, las diferentes realidades sociales, económicas, geográficas y culturales en la que está inmerso nuestro niño peruano. Realidades que constituyen a la vez una denuncia de su problemática que es necesario conocer con esa calidad literaria estética que va asumiendo nuestra literatura infantil. Niños como Paco Yunque (Vallejo) Ernesto (Arguedas) Juanito Rumi (Julían Huanay) Pasakon (Vega Herrera) y otros, son los mismos que vemos diariamente en nuestro Perú.

Cabel, uno de los ensayistas más conocidos y prestigiados en literatura para niños y jóvenes, cumple con esta obra en llenar algunos vacíos existentes en literatura infantil del Perú, y que interesará a escritores, profesores, bibliotecarios, padres de familia y a todos aquellos que se sientan ligados a la infancia del Perú y América.

XYZ

VICENTE HUIDOBRO - (Santiago de Chile (1893-1948) Poeta chileno a quien se le considera el fundador de la escuela creacionista. Su poesía es abundante en neologismos e imágenes.

CESAR TORO MONTALVO.- (Lambayeque, 1947) ha publicado entre otros " Dulce lila sobre mi cabeza", " Antología de la poesía peruana", " Torres y praderas de Macchu Pichu". En su obra se ha manifestado como creador de personajes y espacios lúdicos.

CRONWELL JARA.- (Tumbes, Piura-1951) Autor de " Hueso Duro" y " Montacerdos". Narrador y poeta, sus trabajos se enmarcan en la ficción literaria, colindando con lo mágico, lo lúdico, como el cuento que le publicamos.

OSCAR COLCHADO LUCIO.- (Huallanca, 1947). Profesor de lengua y literatura ha publicado novela y poesía como " Tras la huella de Lucero", " Aurora Tenaz" y " Del mar a la ciudad". Dirige "Cholito " revista para niños y nuestra " Alborada". Su búsqueda de la música en la palabra lo ha llevado a lograr el poema que publicamos.

FELIX RUIZ SUAREZ.- (Trujillo, 1926). Publicó " Sintonía del alba" libro de poesía y la plaqueta " Luz de Luz ". Miembro de la GFU, incursiona también en lo lúdico.

PEDRO RODRIGUEZ ORTIZ.- (Lima 1941). Pintor y poeta que reúne innumerable obra inédita. Cultor del expresionismo abstracto, ilustra en calidad nuestra revista. Prepara la edición de su poemario " Romance a mi novia muerta".

MARCO CUEVA BENAVIDES.- (Pacasmayo, 1946) Médico y poeta ha publicado el poemario " Porque confío en el mañana" y la plaqueta " Presintiendo una partida". Como un chalanero mas espera la edición de un nuevo poemario.

GONZALO PANTIGOSO.- (Chimbote, 1957). Publicó " 7a Ausencia" y la plaqueta " Versos para una flor cautiva". Ganador del concurso Caxamarca 83, espera editar su " Soledad habitada" en la Antología que prepara Isla Blanca.

VICTOR HUGO ROMERO.- (Juli, 1937). Como profesor y periodista ha recorrido costa, sierra y selva de nuestro país. Tiene abundante poesía y narrativa inédita que esperamos sacar este año a la luz.

VICTOR RAUL PLASENCIA.- (Contumazá, 1943). Profesor de la Zona de Educación, ha publicado " Viajera del tiempo", y otros poemas en diversas revistas literarias. El poema que le publicamos es una incursión experimental de juegos con los diálogos y la forma.

LEONIDAS DELGADO LEON.- (Jesús, Cajamarca-1947) Analista en RRII de SIDER PERU dejó de ser inédito con la publicación de su poema " Viaje sin retorno" que comentamos y el poema-imágen que le hemos incluido.

BRANDER ALAYO A. - (Santiago de Chuco, 1957). Bachiller en Economía, la tierra de Vallejo lo ha imbuido de su afición por la literatura y empieza ya a navegar hacia la Isla Blanca.

La Revista ALBORADA agradece a las personas e instituciones que han hecho posible con su auspicio la publicación de la presente edición.

BANCO NOR PERU CONTINORTE



El Banco Grande del Norte
Av. Fco. Bolognesi 735
AGENCIA MERCADO MODELO,
Espinar 600 Telf. 322371

TELEFONOS:

GERENCIA Y CREDITOS: 324421
JEFATURA DE OPERACIONES 324352
VARIOS 323157
CONTABILIDAD: 325061

Farmacia Santa Julia

Juliana Avalos de Huerta

QUIMICO FARMACEUTICO
C.O.F. 3823

Urb. El Carmen M - 26 L - 9 Telf. 323928

Chimbote

IMPORTADORA|DISTRIBUIDORA "LA NACIONAL" S.R.L.



Obras de Cultura General:
Diccionarios y Enciclopedias Completas
Obras Técnicas y Científicas Para Todos
los Niveles de Educación,
Completamente Actualizados



Créditos a sola firma

VISITENOS:

JR. LEONCIO PRADO 435 OF. 2
TELEFONO 323750

— CHIMBOTE - PERU —

NOVEDADES "HEIDI"

Ofrece a sus clientes:

Regalos Juguetería

Ropa para niños y damas.

Pantallas de Muñecas



Precios sin Competencia

Además : Cursos de Juguetería Comercial
Escultura en láminas y Coreoplastía

Galería Los Reyes

Esq. Pardo y Gálvez 298

Tienda 9 Piso 1o. Teléf. 322730

CARPINTERIA Y EBANISTERIA



" SILVA E HIJOS "

Muebles de Sala, comedor y dormitorio
TALLADOS FINOS ACABADOS

Jr. Puno Mz. Y L. 26 LA VICTORIA
CHIMBOTE



CEVICHERIA

Potajes Criollos

Especialidad : Ceviche Mixto

Espinar 164 (Frente a CPS Sogesa)

CHIMBOTE telf. 323105

Farmacia
FATIMA

Agradece
su
Preferencia



Superstock de medicamentos
permanentemente renovados y actualizados
Perfumería fina al mejor precio

LUIS PERCOVICH ROCA
ROBERTO TANG ROCA
JULIO FLORES E

QUIMICOS FARMACEUTICOS



ESQ. L. PRADO - ELIAS AGUIRRE 389

TELEFONO 322351

COMERCIAL

"FOTO REYES"

Equipos de Amplificación
Licuadoras, Planchas
Televisores, Radios
Refrigeradoras
Radio Tocabiscos
Grabadoras



En el mes del amor
super ofertas sin cuota inicial

ESQUINA DE GALVÉZ Y PARDO
TELF. 322373 - 322392 CHIMBOTE

 **Electrolux SA**

¡ CON MI MARCA SOLO HAY UNA...
CON MI CALIDAD...
NINGUNA !



BOLOGNESI 621- TELEF. 322522
VENTAS TELEF 321980

RX

CENTRO DE RADIOLOGIA WILHEM ROENTGEM
RAYOS X RADIOGRAFIAS RADIOSCOPIAS RADIACIONES

DR JULIO ZANELLI B
MEDICO RADIOLOGO
JEFE SERVICIO RADIOLOGIA
HOSPITAL IPSS CHIMBOTE

CENTRO DE RADIOLOGIA BOLOGNESI 741 Dpto D

CENTRO MEDICO

PEDIATRICO GINECO-OBSTETRICO
LABORATORIO

GINECOLOGIA:

DR. JAIME HONORIO DURAND

PEDIATRIA:

DR. GERMAN HONORIO DURAND

LABORATORIO:

JULIO HONORIO DURAND

Villavicencio 668 Teléfs. 325773 - 323628

CHIMBOTE

ASOCIACION CULTURAL

" ATUSPARIA "

Es una institución al servicio de las organizaciones sindicales y laborales del departamento de Ancash. Cuenta con las Areas de CAPACITACION y de PRENSA.

Ofrece asesoramiento y apoyo para la organización de cursos, escuelas, talleres sindicales, Cuenta con una biblioteca especializada.

Dirección: Calle Tumbes No. 200 Plaza 28
de Julio

CHIMBOTE

ORLANDO GONZALES NIEVES

Abogado

Ofrece Asesoramiento Laboral a
Organizaciones Sindicales

Estudio Jurídico Espinar 320 Of. 3

CHIMBOTE Telef. 323244

RESTAURANT " ANGELA "



Parrilladas Ceviche Pescados

Exquisita y fina atención

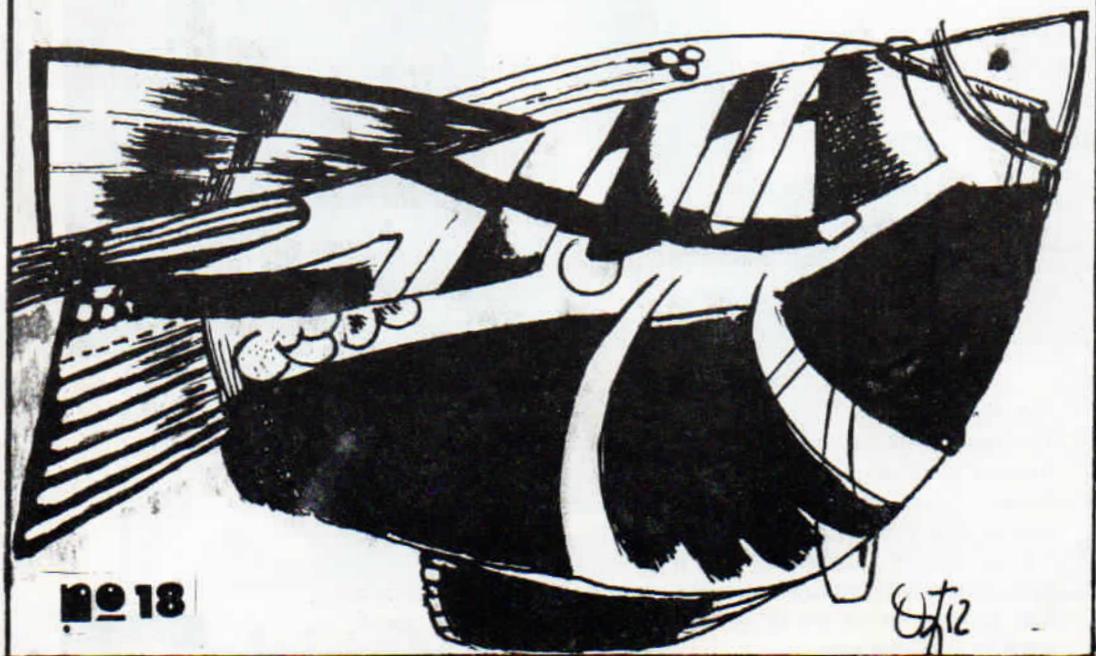
Carlos de los Heros 557 CHIMBOTE

alborada

creación y análisis

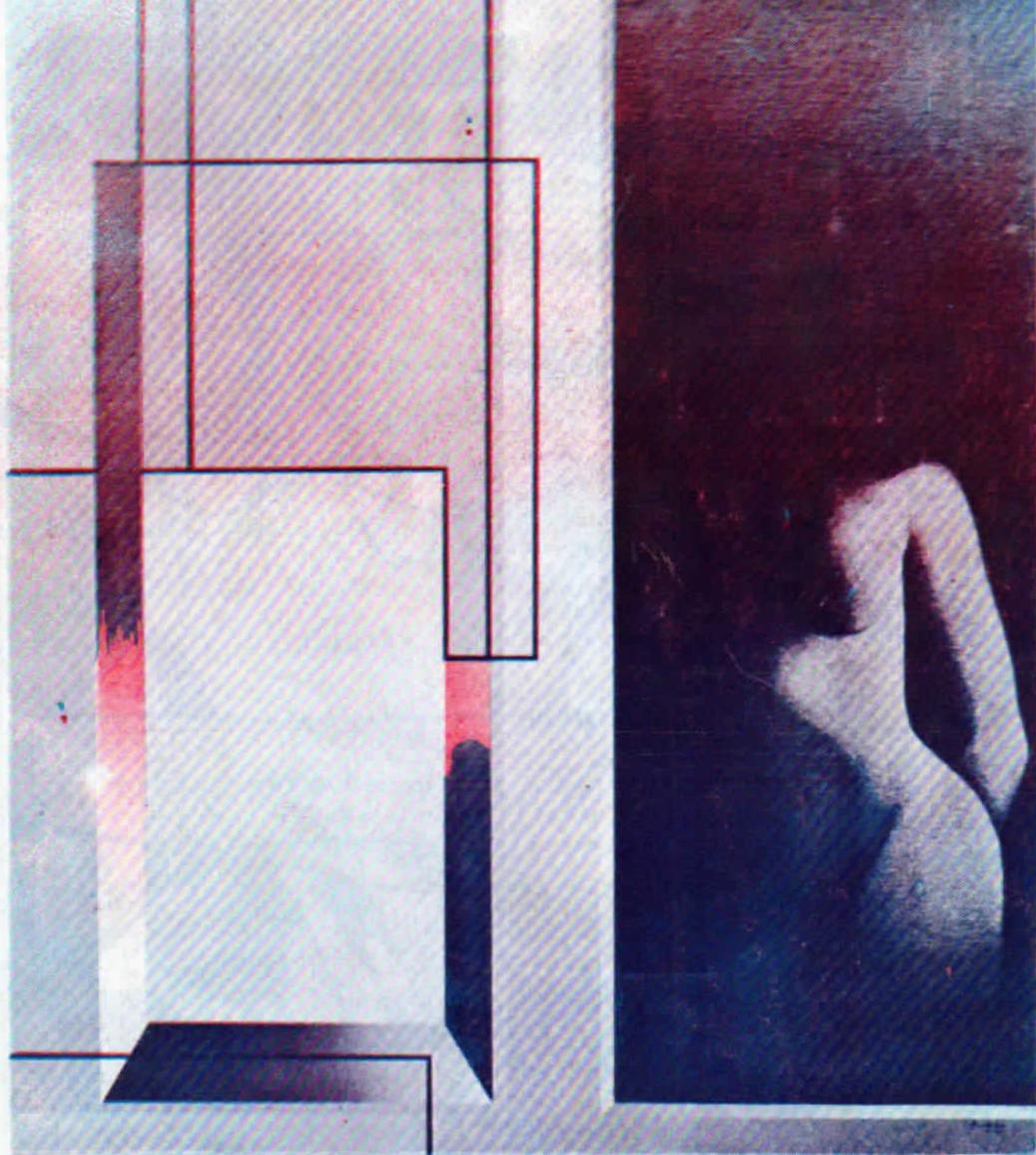
POESIA
CUENTO
NOVELA
CINE
ENSAYO
LIBROS
CONVERSACIONES

PROXIMA EDICION DEDICADA A
LA LITERATURA DE CHIMBOTE



№ 18

Est 12



"SURREALISMO GEOMETRICO". Eliot Pinedo Pajuelo o la depuración artística del color.

Artista peruano y ancashino residente en Colombia. Ha realizado exposiciones de sus obras en diversos países de Latinoamérica y Estados Unidos.

En su cuadro se destaca una presencia sustancial y material que no puede traducirse en conceptos, en imágenes literarias pero que es en si su lenguaje la concepción entre su mundo y el nuestro



**Impreso en
Cincos**

UNMSM-CEDOC